

CONVENI DE COOPERACIÓ ENTRE LA UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA I LA FUNDACIÓ HOSPITAL UNIVERSITARI VALL D'HEBRON – INSTITUT DE RECERCA, PER AL RECONeixEMENT D'UN EQUIP D'INVESTIGADORS DE LA FUNDACIÓ HOSPITAL UNIVERSITARI VALL D'HEBRON – INSTITUT DE RECERCA COM A UNITAT ASSOCIADA A L'INSTITUT DE NEUROCIÈNCIES DE LA UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA.

En Bellaterra (Cerdanyola del Vallès), a X de XXXXXXX de 2018

I N T E R V E N E N

D'una part, la Dra Margarita Arboix Arzó, rectora Magnífica de la Universitat Autònoma de Barcelona (en endavant, **UAB**), segons el decret 260/2016, de 31 de maig, en nom i representació d'aquesta institució que té la seu social al Campus Universitari s/n, 08193 Bellaterra (Cerdanyola del Vallès) i número d'identificació fiscal Q-0818002-H, en virtut de les competències que li atorga l'article 75, paràgraf m) dels Estatuts.

I d'altra part, el sr. Joan X. Comella Carnicé, en nom i representació de la entitat **FUNDACIÓ HOSPITAL UNIVERSITARI VALL D'HEBRON – INSTITUT DE RECERCA (en endavant també anomenada "VHIR")**, la qual està domiciliada a Barcelona, Passeig Vall d'Hebron 119-129, Edifici de Recerca, 2ª planta i amb codi d'identificació fiscal 08035. Les facultats per actuar en nom i representació de la li provenen en virtut de la seva condició de **Director apoderat** de la esmentada entitat segons deriva de la escriptura pública atorgada en data 22 de setembre de 2009, davant del Notari de Barcelona Sr. Andrés Sexto Carballeiro, sota el seu nombre de protocolo 1.106.

Ambdues parts intervinents es reconeixent mútuament capacitat suficient i poder bastant per a obligar-se en aquest Conveni i

EXPOSEN

- I. Que l'Institut de Neurociències de la UAB és un institut de recerca propi de la UAB, dedicat a la recerca bàsica i aplicada en neurociències.
- II. Que al Grup de Recerca de Teràpia Gènica al sistema nerviós del VHIR, liderat pel Dr. Miguel Chillón Rodríguez hi consta un grup d'investigadors vàries de les línies de recerca dels quals tenen afinitat amb les de l'Institut de Neurociències de la UAB.
- III. Que la UAB i la VHIR, aquesta darrera a través del Grup de Recerca de Teràpia Gènica al sistema nerviós del VHIR (liderat pel Dr. Miguel Chillón Rodríguez), tenen intenció en potenciar la col·laboració mútua, a fi i efecte d'un major aprofitament científic i, en particular, al desenvolupament de treballs conjunts en forma de projectes d'investigació i publicacions.
- IV. Que la VHIR va signar un acord en data 3 de maig de 2013 en virtut del qual la VHIR va passar a tenir la condició d'Institut d'Investigació Universitari adscrit a la UAB.
- V. Que el text refós de la normativa en matèria d'investigació de la UAB (TRI), aprovat per acord del Consell de Govern número 24/2011, de 2 de març, i modificat per acord de 5 de juny de 2013, 22 juliol de 2014, 19 de març de 2015, 8 de novembre de 2016 i 22 de juliol de 2017 regula les Unitats Associades de Recerca a la UAB en els seus articles del 71 al 76.
- VI. Que per acord del Consell de Govern núm. XX/2018 de data... de... de 2018 es va aprovar el reconeixement del Grup de Recerca de Teràpia Gènica al sistema nerviós del VHIR, esmentat anteriorment, com Unitat de Recerca Associada a la UAB, a través de l'Institut de Neurociències de la UAB.

Per tot allò dit, les parts acorden la subscripció d'aquest Conveni en base a les següents

CLÀUSULES

Primera.- Reconeixement de la Unitat Associada de Recerca.

Pel present Conveni, s'acorda el reconeixement del Grup de Recerca de Teràpia Gènica al Sistema Nerviós del VHIR com Unitat Associada de Recerca a l'Institut de Neurociències de la UAB (Estructura de recerca d'acollida) de conformitat amb allò establert en la normativa de la UAB en matèria d'investigació (TRI).

Segona.- Drets i deures del personal científic.

1. El personal científic de plantilla integrant de la Unitat o estructura que s'associa a la UAB, a través de l'esmentat Grup de Recerca de Teràpia Gènica al sistema nerviós del VHIR, és el consignat en el **Annex I** al present document. Tota variació en la composició

del personal pertanyent a la Unitat de Recerca Associada haurà de comptar amb la conformitat del seu responsable, del director del VHIR i del director de l'Institut de Neurociències de la UAB, prèvia l'oportuna modificació del corresponent Annex.

2. El personal de la Unitat Associada de Recerca podrà desenvolupar la seva activitat investigadora a les dependències de l'Institut de Neurociències de la UAB i fer ús dels serveis, els equipaments i les infraestructures de l'Institut de Neurociències de la UAB sense cap altra limitació que les que puguin establir els reglaments interns de la UAB.

Així mateix, el personal de l'Institut de Neurociències de la UAB identificat a l'**Annex II** podrà desenvolupar la seva activitat investigadora a la seu de la Unitat Associada de Recerca i fer ús dels serveis comuns, infraestructura i equipament dels que tingui accés a la Unitat Associada de Recerca d'acord amb la normativa corresponent del VHIR.

La permanència en cadascun dels Centres –Unitat Associada de Recerca i l'Institut de Neurociències de la UAB- de personal propi de l'altre Part no suposarà alteració alguna de les normes de funcionament ni de la completa autonomia d'ambdues estructures de recerca (l'Institut de Neurociències de la UAB i la Unitat Associada de Recerca). En qualsevol cas el personal propi de cada part mantindrà la vinculació laboral amb la seva entitat empleadora sense que en cap cas la signatura del present conveni impliqui cap modificació en el règim laboral que tingui establert. L'entitat a la qual pertanyi es mantindrà responsable de la gestió i seguiment dels deures laborals, inclosos els de seguretat social, fiscals i de qualsevol ordre que corresponguin.

3. El personal de la Unitat Associada de Recerca podrà concórrer a les convocatòries de finançament, beques i altres tipus d'accions que realitza la UAB, en les mateixes condicions que el personal de la UAB.

4. La consideració d'Unitat Associada de Recerca a la UAB s'haurà de fer constar per part del Grup de Recerca de Teràpia Gènica al sistema nerviós del VHIR en totes les activitats que dugui a terme en el marc del present conveni.

En les publicacions i qualsevol altre forma de difusió dels resultats (informes, comunicacions a congressos, cursos, seminaris, i altres activitats similars) a que doni lloc els treballs d'investigació fruit de l'associació establerta s'haurà de reconèixer i fer constar la participació de tots els investigadors que hagin intervingut i la seva pertinença i adscripció a les institucions i entitats a les quals pertanyen i a la Unitat Associada de Recerca quan sigui el cas.

5. Tots els drets d'explotació de la propietat industrial i intel·lectual sobre els resultats de les activitats de recerca, desenvolupament i innovació realitzades com a conseqüència del present conveni o dins l'exercici de les funcions que els hi són pròpies de les Parts contractants, corresponen a la UAB i a la VHIR, en proporció a la participació dels seus investigadors, i respectant així mateix, si és el cas, aquells acords i convenis signats amb terceres entitats, per l'àmbit mundial, per tot el termini de vigència de tots els drets de propietat intel·lectual i industrial, i sense cap altre limitació. Tot això sense menyscar els drets d'autoria de les referides obres, que correspondran als mateixos autors en la mesura de la seva participació.

Haguda compte que el Dr. Miguel Chillon Rodríguez té la condició de personal ICREA, adscrit a la vegada a la UAB i al VHIR en virtut del Document signat per les parts en data 25 de març de 2015 la titularitat que en el seu cas es pugui derivar dels seus drets de propietat intel·lectual i industrial contemplarà també a la present institució segons pugui correspondre.

La tramitació de les oportunes sol·licituds de protecció de drets de propietat industrial i intel·lectual es podrà realitzar, indistintament i de mutu acord, a través de la UAB o de la VHIR.

Tercera.- Pla de treball i seguiment.

1. La Unitat Associada de Recerca i l'Institut de Neurociències de la UAB hauran de presentar al/la vicerector/a en matèria de recerca de la UAB en el termini de 6 mesos des de la formalització del present conveni, un pla de treball corresponent al període de durada del conveni.

2. La Unitat Associada de Recerca i l'Institut de Neurociències de la UAB elaboraran un informe anual de seguiment del pla de treball presentat, explicativa de l'activitat investigadora realitzada i dels resultats científics obtingut en el període de referència. Aquests resultats d'investigació s'inclouran també a les memòries d'investigació de la UAB i del VHIR.

Quarta.- Projectes d'investigació.

1. El personal de la Unitat Associada de Recerca i el de l'Institut de Neurociències de la UAB relacionat als **Annexos I i II** podrà portar a terme projectes d'investigació conjunts, formant part del mateix equip investigador.

2. Els projectes seran presentats preferentment per la Part la seu de la qual es desenvolupi majoritàriament el projecte en qüestió, tractant sempre que hi hagi un equilibri raonable entre els presentats per una i altra part.

La gestió econòmica i financera d'aquells projectes, finançats per fons externs competitius, que es desenvolupin de manera conjunta, recaurà en la Part que els hagi sol·licitat i per la qual cosa sigui beneficiària de l'ajut. Ambdues parts decidiran, amb anterioritat a la presentació del projecte i de comú acord, les obligacions de les parts, l'assignació dels recursos econòmics i el procediment de gestió econòmica dels esmentats projectes, així com l'adscripció i/o propietat del material inventariable que es pugui adquirir en el marc de l'esmentat projecte.

3. La UAB i la VHIR possibilitaran l'accés als seus respectius Comitès Ètics dels projectes i activitats d'investigació realitzats per l'altra Part a l'empara del present Conveni i que així ho requereixi la legislació vigent.

Cinquena.- Recursos Materials.

1. L'equipament que s'adquireix amb posterioritat a la signatura del present acord, per qualsevulla de les Parts signatàries, i que es posi a disposició o s'adscriu a l'Institut de Neurociències de la UAB o a la Unitat Associada de Recerca seran inventariats en el Inventari de béns i drets de la UAB o del VHIR, respectivament, segons quina sigui la institució que l'hagi adquirit l'equipament, bé a càrrec dels seus respectius pressupostos, bé amb ajudes de les que les esmentades entitats hagin estat beneficiàries.

2. L'equipament adquirit amb anterioritat a la signatura del present acord continuarà essent titularitat de la institució que va realitzar l'adquisició del mateix.

Sisena.- Durada del conveni.

El present conveni tindrà una durada de 4 anys, prorrogables per un màxim de 4 anys addicionals, a partir dels quals s'haurà de subscriure un nou conveni. Durant la vigència del present Conveni el Grup de Recerca de Teràpia Gènica al sistema nerviós del VHIR ostentarà la condició d'Unitat Associada de Recerca de la UAB.

Nogensmenys la UAB podrà acordar l'extinció de la relació de la unitat de recerca associada amb un preavís per escrit de 3 mesos al VHIR, sense perjudici de que pugui finalitzar-se els projectes i els treballs que es trobin en procés d'execució.

El VHIR podrà resoldre el present Conveni conferint un preavís per escrit de 3 mesos a la UAB, sense perjudici de que pugui finalitzar-se els projectes i els treballs que es trobin en procés d'execució.

Al finalitzar el Conveni es portaran a terme les operacions de liquidació escaients.

Setena.- Comissió Mixta de Seguiment.

Per facilitar el desenvolupament de les activitats de la Unitat Associada de Recerca, així com per efectuar un seguiment del present Conveni, es podrà constituir una Comissió Mixta de Seguiment paritària integrada pel Director de la VHIR o persona en qui delegui de la VHIR i pel Director/a de l'Institut de Neurociències de la UAB les funcions de la qual serà: **(i)** vetllar pel compliment del present Conveni i dirimir quantes discrepàncies puguin sorgir en la seva interpretació, aplicació i execució; **(ii)** autoritzar l'accés a la Unitat Associada de Recerca per part del personal vinculat a les parts; **(iii)** proposar la modificació del Conveni quan circumstàncies no previstes en el mateix així ho aconsellin al interpretar-ho; **(iv)** instar a les Parts al compliment de les seves obligacions quan es detecti alguna anomalia que no sigui causa de rescissió del Conveni; **(v)** realitzar per sí o per persones a l'efecte designades les corresponents operacions de liquidació al finalitzar el present conveni.

Vuitena.- Confidencialitat.

1. Qualsevulla informació que sigui objecte d'intercanvi, lliurament o creació entre les Parts durant el desenvolupament de l'activitat investigadora a l'empara del present Conveni serà mantinguda per les Parts en estricte confidencialitat. La part receptora d'aquesta informació solament podrà revelar aquesta informació al seu personal quan

sigui necessari per al desenvolupament de l'activitat investigadora derivada del present Conveni, prèvia autorització de la part qui l'hagi subministrat.

2. No existirà el deure de confidencialitat quan:

- La informació sigui de general coneixement.
- La informació sigui accessible, legítima i públicament, per vies alienes a aquest Conveni o als convenis que poguessin generar-se a l'empara d'aquest.
- La informació sigui obtinguda d'un tercer que tingui dret legítim a utilitzar-la, difondre-la o comunicar-la.
- Hagi obligació de subministrar l'esmentada informació davant un requeriment legal o judicial. En aquest supòsit, es notificarà immediatament a la part subministradora. Així mateix, la part receptora solament revelarà aquella informació que sigui requerida legal o judicialment.

3. Aquest compromís de confidencialitat es mantindrà vigent amb independència de la vigència del present Conveni metre la informació mantingui el caràcter confidencial.

4. Les obligacions de confidencialitat són d'aplicació a tot aquell personal de la Unitat Associada de Recerca i de l'Institut de Neurociències de la UAB, així com els representants, assessors i qualsevulla altre persona vinculada a les Parts i a les que aquestes tinguin necessitat de revelar la informació confidencial per al desenvolupament del present Conveni, essent responsable del seu manteniment la Part amb qui aquest personal tingués vinculació. L'esmentada Part respondrà del seu incompliment.

5. Cada Part adoptarà les mesures que consideri adients per evitar la divulgació de la informació confidencial i, especialment, en el relatiu a als/les seus/seves investigadors/es, empleats/des o personal que tingui accés a la mateixa, raó per la qual cada Part haurà d'informar al seu personal de les obligacions en matèria de confidencialitat que tingui en virtut d'aquest Conveni i el compliment del qual requereixi la seva col·laboració.

6. Les dades, informes o resultats obtinguts en relació amb l'objecte del present Conveni també tindran el caràcter d'informació confidencial.

7. Quan una de les Parts o qualsevol dels/ de les seus/seves empleats/des, representants, assessors/es, investigadors/es o persones vinculades, desitgi/n utilitzar els resultats parcials o finals generats per projectes d'investigació conjunts desenvolupats a l'empara del present Conveni, en part o en la seva totalitat, per la seva publicació com article, conferència o qualsevulla altre modalitat, haurà de sol·licitar la conformitat de l'altra Part per escrit mitjançant carta certificada a la que haurà d'acompanyar còpia de la publicació que pretengui dur a terme. L'altra Part haurà de respondre en el termini màxim de trenta dies, comunicant la seva autorització, les seves reserves o la seva disconformitat i els motius. Transcorregut l'esmentat termini sense obtenir resposta, s'entendrà que el silenci és la tàcita autorització per a la seva difusió.

8. Com a principi general d'acord s'entendrà que no podrà ser difós ni presentat al públic cap coneixement o informació que pugui perjudicar Drets de propietat industrial i/o intel·lectual de les Parts. Per això, aquells resultats que poguessin inhabilitar, per la seva publicació o difusió, el reconeixement de Drets de propietat industrial i/o intel·lectual, hauran de ser considerats com matèria reservada i no revelable, excepte conformitat entre les Parts.

Novena.- Protecció de dades.

Les Parts manifesten que coneixen, compleixen i es sotmeten de forma expressa a la legislació espanyola en matèria de Protecció de Dades de Caràcter Personal (Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y Real Decreto 1720/2007, de 21 diciembre, por el que se aprueba el Reglamento que desarrolla dicha Ley), comprometent-se a donar l'ús degut a les dades de tal naturalesa que s'obtinguin com a conseqüència del desenvolupament del present Conveni.

Per això, ambdues Parts consenten que les dades personals del present Conveni puguin incorporar-se a fitxers de titularitat de cadascuna d'elles amb la única finalitat de procedir a la gestió adequada del mateix. L'exercici dels Drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició es podrà portar a terme en els terminis establerts legalment mitjançant comunicació a la respectiva entitat al seu domicili.

Desena.- Modificacions.

Qualsevulla modificació o addenda del present Conveni haurà de ser formalitzada per escrit i signada per ambdues Parts.

Onzena.- Legislació aplicable i jurisdicció competent.

Els aspectes no regulats en aquest Conveni es remetran a allò que disposa el TRI. Les qüestions litigioses que puguin sorgir en la interpretació, modificació, efectes o resolució del present Conveni es resoldran de mutu acord entre les parts, per les persones designades per a això. Si no fos possible arribar a un acord, aquestes es veuran sotmeses a la jurisdicció contenciós administrativa.

I en prova de conformitat, signen el present document, per duplicat i amb un únic efecte, en totes les fulles, en el lloc i data a dalt indicats.

Sra. Margarita Arboix Arzo
Rectora
Universitat Autònoma de Barcelona

Sr. Joan X. Comella Carnicé
Director

Enterat i conforme
Dr. Miguel Chillón Rodríguez

ANEXO I

PERSONAL DEL GRUP DE RECERCA DE TERÀPIA GÈNICA AL SISTEMA NERVIÓS DEL VHIR.

Responsable de la Unitat Associada:

Dr. Miguel Chillón Rodríguez

Membres de la Unitat Associada

Departament de

Nom	Signatura
Miguel Chillon Rodriguez	
Joan Espinosa Parrilla	
Maria Ontiveros Gonzalez	
Susana Miravet Delagdo	
Jose Piedra Bueno	
Cristina Penalva Rojas	
Meritxell Puig Ferrer	
Angel Edo Salvador	
Marcos Tejero Ambrosio	
Rebeca Blanch García	

ANNEX II

PERSONAL DE L'INSTITUT DE NEUROCIÈNCIES DE LA UAB

[illegible]